

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

9 janvier 2004

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

relative à l'établissement d'une convention internationale visant la communication du casier judiciaire des personnes impliquées dans des faits graves en cas de modification transnationale du domicile de celles-ci

(déposée par Mme Dominique Tilmans,
M. François Bellot et
Mmes Corinne De Permentier et
Jacqueline Galant)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

9 januari 2004

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

betreffende het opstellen van een internationale overeenkomst die de mededeling ten doel heeft van het strafregister van personen die betrokken zijn bij ernstige feiten in geval van grensoverschrijdende wijziging van de woonplaats van die personen

(ingedien door mevrouw Dominique Tilmans, de heer François Bellot en de dames Corinne De Permentier en Jacqueline Galant)

0994

<i>cdH</i>	:	<i>Centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	:	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
<i>N-VA</i>	:	<i>Nieuw - Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	:	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a - spirit</i>	:	<i>Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.</i>
<i>VLAAMS BLOK</i>	:	<i>Vlaams Blok</i>
<i>VLD</i>	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature,
 suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA : Questions et Réponses écrites
CRIV : Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le
 compte rendu intégral et, à droite, le compte
 rendu analytique traduit des interventions (sur
 papier blanc, avec les annexes)
CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral
 (sur papier vert)
CRABV : Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN : Séance plénière (couverture blanche)
COM : Réunion de commission (couverture beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode +
 basisnummer en volgnummer
QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal
 verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de
 toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)
CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen
 papier)
CRABV : Beknopt Verslag (op blauw papier)
PLEN : Plenum (witte kaft)
COM : Commissievergadering (beige kaft)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
 Place de la Nation 2
 1008 Bruxelles
 Tél. : 02/ 549 81 60
 Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
 Natieplein 2
 1008 Brussel
 Tel. : 02/ 549 81 60
 Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Au cours de l'été 2003, un ressortissant français a été arrêté et inculpé de tentative d'enlèvement sur une mineure. Des rapports ont été faits entre cette personne et des disparitions d'enfants inexpliquées dans son pays d'origine.

Il avait été condamné pour viol sur mineurs et attentats à la pudeur avec violence, et s'était vu infliger une peine d'emprisonnement avec sursis. Avant cette condamnation, il avait été condamné à trois reprises pour enlèvement. Cinq années plus tard, il s'installait en Belgique. Il avait obtenu un emploi de surveillant au réfectoire de l'école de son village et avait accueilli des enfants à son domicile. A aucun moment les autorités communales et policières n'ont été informées du passé de cet homme. Le casier judiciaire n'a jamais été transmis par les autorités françaises aux autorités belges.

Cette affaire a mis en exergue une lacune de la coopération internationale contre la criminalité grave. Bien que la pratique policière veuille que des collègues de nationalité différentes s'entraident de manière informelle et communiquent spontanément des informations au sujet d'individus ayant émigrés, cet échange n'est cependant pas obligatoire. Les instruments juridiques internationaux prévoient bien une communication du casier judiciaire, mais uniquement sur demande des autorités de l'État d'immigration.

Nous vivons dans un espace dans lequel la notion de «frontières» a perdu une partie de son sens, et ce de manière très frappante au niveau européen. La circulation des personnes entre États membres de l'Union européenne, bien que conforme au rêve des pères fondateurs de ce fabuleux projet qu'est la création d'un espace européen sans frontières, a eu pour effet pervers de faciliter la commission de faits à l'étranger et de fuite vers l'étranger. Ce constat a provoqué la mise sur pied de nombreuses conventions d'entraide judiciaire, de facilitation de la remise de personne condamnée, de transmission de pièces nécessaires à une enquête, de mise sur pied d'équipes communes d'enquêtes. Tous ces instruments se sont, dans ce cas-ci, avérés insuffisants.

Une communication du casier judiciaire aurait permis d'éviter qu'un individu déjà condamné pour des faits de mœurs sur mineurs ne soit mis en contact

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

In de zomer van 2003 werd een Frans onderdaan aangehouden en in verdenking gesteld van poging tot ontvoering van een minderjarige. Er werd een verband gelegd tussen die persoon en een aantal in zijn land van herkomst onopgehelderde kinderverdwijningen.

Hij was reeds veroordeeld wegens verkrachting van minderjarigen en aanranding van de eerbaarheid met geweld, en had een gevangenisstraf met uitstel opgelegd gekregen; nog voor die veroordeling was hij al driemaal veroordeeld wegens ontvoering. Vijf jaar later vestigde hij zich in België. Hij werd toezichthouder in de eetzaal van de plaatselijke dorpschool en ontving kinderen bij hem thuis. Op geen enkel ogenblik werden de gemeente- en politiediensten op de hoogte gebracht van het verleden van die man. Zijn strafregister vond nooit de weg van de Franse overheid naar de Belgische.

Die zaak heeft duidelijk doen uitschijnen aan dat de internationale samenwerking ter bestrijding van de zware criminaliteit een leemte vertoont. Hoewel politiediensten doorgaans hun buitenlandse collega's op informele wijze bijstaan en spontaan gegevens uitwisselen over uitgeweken onderdanen, zijn zij daar geensins toe verplicht. De internationale rechtsinstrumenten bepalen weliswaar dat het strafregister kan worden doorgegeven, maar dan wel alleen op verzoek van de overheid van het immigratieland.

We leven in een ruimte waarin het begrip «grens» een deel van zijn betekenis heeft verloren. Op Europees niveau is dat zeker het geval. Het vrije verkeer van personen tussen de lidstaten van de Europese Unie, de droom van de stichters van het fantastische project van de Europese ruimte zonder grenzen, heeft echter het kwaliijke gevolg dat daders gemakkelijker in het buitenland kunnen toeslaan en naar het buitenland kunnen vluchten. Op grond van die vaststelling werden tal van overeenkomsten gesloten om wederzijdse rechts-hulp tot stand te brengen en de uitlevering van veroordeelden te vereenvoudigen, om de voor een onderzoek vereiste procedurestukken door te geven en gemeenschappelijke onderzoeksteams op te richten. In dit welbepaalde geval zijn al die instrumenten echter ontbrekend gebleken.

Mocht het strafregister ter beschikking zijn gesteld, had men kunnen voorkomen dat een reeds wegens zedenfeiten met minderjarigen veroordeelde persoon

avec des enfants ou, à tout le moins, aurait conduit les autorités policières locales à faire preuve d'une vigilance renforcée. La demande du casier judiciaire par les autorités locales prend du temps. Il est possible de gagner du temps en procédant à une communication directe des données judiciaires. En effet il faut éviter que les policiers ne fassent une demande pour chaque personne d'origine non belge s'installant en Belgique. Un gain de temps et de moyens humains serait récolté par une transmission directe de l'État d'origine.

Cette absence de transmission des documents crée de plus une discrimination entre ressortissants belges et ressortissants européens non belges. En effet, en cas de modification du domicile en Belgique, les documents qui sont afférents à cette personne la suivent dans sa nouvelle commune. En cas de modification de domicile transfrontalier, ces documents ne sont pas accessibles par les autorités de l'État d'accueil.

Nous estimons que si les personnes bénéficient d'une liberté de circulation et d'établissement dans un autre pays membre de l'Union européenne, les documents afférents à cette personne devraient être accessibles partout où cette personne à l'intention de se domicilier. La liberté de circulation des personnes ne doit pas être un moyen pour les délinquants de contourner leur passé judiciaire.

Dominique TILMANS (MR)
François BELLOT (MR)
Carinne DE PERMENTIER (MR)
Jacqueline GALANT (MR)

in contact kwam met kinderen, of had de lokale politie toch op zijn minst meer waakzaamheid aan de dag gelegd. De procedure tot bezorging van het strafregister op verzoek van de lokale overheid vergt tijd. Er zou minder tijd verloren gaan indien de justitiële gegevens rechtstreeks zouden worden doorgegeven. Men moet immers voorkomen dat de politie een verzoek indient voor iedere persoon van niet-Belgische afkomst die zich in België vestigt. Er kan tijd worden bespaard als de Staat van herkomst de gegevens rechtstreeks zou doorgeven, en bovendien vergt zulks ook minder personele middelen.

Bovendien leidt het niet-bezorgen van de stukken tot een discriminatie tussen Belgische onderdanen en Europese, niet-Belgische onderdanen. Bij een wijziging van de woonplaats in België worden de stukken in verband met de persoon immers naar zijn nieuwe woonplaats gestuurd, terwijl ze bij een grensoverschrijdende wijziging van de woonplaats niet toegankelijk zijn voor de overheid van het gastland.

Wij zijn van mening dat het vrije verkeer en de vrije vestiging van personen in een andere lidstaat van de Europese Unie moeten inhouden dat de persoonsgebonden stukken toegankelijk zijn op alle plaatsen waar die persoon zijn woonplaats kiest. Het vrije verkeer van personen mag geen middel zijn waarvan delinquenten zich bedienen om hun gerechtelijk verleden te ontlopen.

PROPOSITION DE RESOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. Considérant la mise en place progressive d'un espace européen de sécurité et de justice ;

B. Réaffirmant son attachement et son soutien au projet européen et aux valeurs exprimées dans la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales ;

C. Considérant la section 1^{ère} du chapitre IV du titre II de la troisième partie du projet de Traité établissant une constitution pour l'Europe, relative à l'espace de liberté, de sécurité et de justice, dans lequel l'Union œuvre pour assurer un haut niveau de sécurité, notamment par des mesures de coordination et de coopération entre autorités policières et autres autorités compétentes ;

D. Considérant la section 4 du même chapitre, relative à la coopération judiciaire en matière pénale, dans laquelle la reconnaissance mutuelle des jugements en matière pénale est affirmée, et dans laquelle certaines infractions, parmi lesquelles l'exploitation sexuelle des enfants, sont considérées comme suffisamment graves pour faire l'objet d'un traitement commun ;

E. Considérant la section 5 du même chapitre, relative à la coopération policière, dans laquelle on prévoit que la loi-cadre européenne pourra - en vue de mettre en place une association entre les services de police et de douanes des différents États membres - établir des mesures en vue d'organiser une coopération opérationnelle entre les autorités policières et douanières ;

F. Considérant l'article 29 du Traité de l'Union européenne, mentionnant que l'objectif de l'Union est d'offrir aux citoyens un niveau élevé de protection dans un espace de liberté, de sécurité et de justice, en élaborant une action en commun entre les États membres dans le domaine de la coopération policière et judiciaire en matière pénale, et posant comme moyen d'y parvenir une coopération étroite entre autorités policières, douanières, judiciaires et autres autorités compétentes ;

G. Considérant que l'article 30 de ce même traité cite comme méthode de coopération policière, notamment le partage et le stockage de données et d'informations ;

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. Overwegende dat een Europese ruimte van veiligheid en rechtvaardigheid steeds meer vorm begint te krijgen;

B. Andermaal bevestigend dat ze zich engageert voor de Europese gedachte en de waarden van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en van de fundamentele vrijheden, en dat ze die steunt;

C. Gelet op deel III, titel II, hoofdstuk IV («De ruimte van vrijheid, veiligheid en rechtvaardigheid»), van het Ontwerp-Verdrag tot vaststelling van een Grondwet voor Europa, waarin in afdeling 1 wordt aangegeven dat de Unie streeft naar een hoog niveau van veiligheid, met name door «maatregelen inzake coördinatie en samenwerking tussen de politiële (...) autoriteiten (...) en de andere bevoegde autoriteiten»;

D. Gelet op afdeling 4 van datzelfde hoofdstuk, betreffende de justitiële samenwerking in strafzaken, waarin de wederzijdse erkenning van rechterlijke uitspraken in strafzaken wordt bevestigd, en waarin bepaalde strafbare feiten, zoals de seksuele uitbuizing van kinderen, als voldoende zwaar worden beschouwd om gemeenschappelijk te worden behandeld;

E. Gelet op afdeling 5 van datzelfde hoofdstuk, betreffende de politiële samenwerking, waarin wordt bepaald dat bij Europese kaderwet maatregelen kunnen worden vastgesteld tot regeling van de operationele samenwerking van de politie- en douanediensten, teneinde een associatie tot stand te brengen tussen de politie- en douanediensten van de verschillende lidstaten;

F. Gelet op artikel 29 van het Verdrag betreffende de Europese Unie, waarin wordt gesteld dat de Unie beoogt «de burgers in een ruimte van vrijheid, veiligheid en rechtvaardigheid een hoog niveau van zekerheid te verschaffen door de ontwikkeling van gezamenlijk optreden van de lidstaten op het gebied van politiële en justitiële samenwerking in strafzaken»; daartoe moet een nauwere samenwerking tot stand komen tussen de politiële, de douane-, de justitiële en andere bevoegde autoriteiten;

G. Overwegende dat artikel 30 van datzelfde Verdrag bepaalt dat de politiële samenwerking onder meer tot stand kan komen door gegevens en informatie uit te wisselen en op te slaan;

H. Considérant que la création d'un espace sans frontière implique que soient prises des mesures afin que cette liberté ne constitue pas un moyen pour les délinquants d'échapper à leurs responsabilités.

DEMANDE AU GOUVERNEMENT

1. De négocier dans un cadre européen un instrument à portée internationale obligatoire qui permettrait que soient communiqués automatiquement aux autorités compétentes les renseignements judiciaires relatifs à une personne effectuant une modification transfrontalière de domicile ;

2. Qu'à ce titre, le gouvernement demande, conformément à l'article 34 du Traité sur l'Union européenne, la révision de l'acte du Conseil européen du 29 mai 2000 relatif à l'entraide judiciaire pénale entre les États membres afin d'organiser la transmission entre autorités respectives, de manière directe, sans contrôle d'opportunité préalable d'un organe quelconque, des données judiciaires relatives aux citoyens changeant de domicile.

3. De faire en sorte dans le cadre de cette négociation que la transmission des informations ne connaisse pas de passage obligé par un intermédiaire qui pourra le cas échéant juger de l'opportunité d'une communication de celles-ci aux autorités intéressées, à savoir les autorités communales, policières et judiciaires, et de rendre accessibles les renseignements ainsi communiqués aux autorités ayant accès aux éléments du passé judiciaire d'une personne belge effectuant la même modification de domicile, en centralisant le plus possible l'information ;

4. De mettre en place, par le biais de rapports bilatéraux, avec nos partenaires non européens, la même forme de coopération en ce qui concerne les infractions graves que sont la participation à une organisation criminelle ou terroriste, les faits de mœurs, le viol, les faits de pédophilie, etc.

4 décembre 2003

Dominique TILMANS (MR)
 François BELLOT (MR)
 Carinne DE PERMENTIER (MR)
 Jacqueline GALANT (MR)

H. Overwegende dat het tot stand komen van een ruimte zonder grenzen gepaard moet gaan met een aantal maatregelen om te voorkomen dat die vrijheid door delinquenten wordt misbruikt om hun verantwoordelijkheid te ontlopen.

VRAAGT DE REGERING

1. Op Europees niveau te onderhandelen over een instrument met verplicht internationale draagwijdte, opdat de bevoegde overheidsdiensten automatisch in kennis worden gesteld van de justitiële gegevens van een persoon die zijn woonplaats grensoverschrijdend wijzigt;

2. Om die reden om een herziening te verzoeken van de Akte van de Raad van 29 mei 2000 tot vaststelling, overeenkomstig artikel 34 van het Verdrag betreffende de Europese Unie, van de Overeenkomst betreffende de wederzijdse rechtshulp in strafzaken tussen de lidstaten, met het oog op de regeling van de overdracht van de justitiële gegevens van burgers die hun domicilie wijzigen, opdat de ene bevoegde overheid die gegevens rechtstreeks aan de andere kan bezorgen, zonder voorafgaande opportunitetscontrole van welk orgaan dan ook;

3. Er in het kader van die onderhandelingen voor te zorgen dat de gegevensoverdracht verloopt zonder tussenpersoon, die in voorkomend geval kan oordelen of het wel opportuun is die gegevens te bezorgen aan de betrokken instanties, met name de gemeentelijke, politiële en justitiële autoriteiten, alsook dat de gegevens in de mate van het mogelijke worden gecentraliseerd met het oog op de toegankelijkheid ervan, opdat ze kunnen worden bezorgd aan de overheidsdiensten die toegang hebben tot het gerechtelijk dossier van een Belgisch onderdaan die zijn domicilie wijzigt;

4. Bilaterale betrekkingen uit te bouwen met onze niet-Europese partnerlanden, teneinde een gelijkaardige samenwerkingsvorm tot stand te brengen voor de bestrijding van zware misdrijven, zoals de deelname aan een criminale of terroristische organisatie, zedenfeiten, verkrachting, pedofilie enzovoort.

4 december 2003